




# HB LED G3

Светильники стационарные / Стационарлы шамдалдар /  
Stationary luminaries

-  Паспорт
-  Төлқұжат
-  Manual

Дата выпуска \_\_\_\_\_

Контролер \_\_\_\_\_

Упаковщик \_\_\_\_\_







Сделано в России



Артикул	Наименование	Исполнение	Мощность, Вт	Кэф. мощности, не менее	КЦТ (в сфере)** , К	Световой поток, лм	Свет. отдача, лм/Вт	Кэф. пульс. св. пот
Артикул	Атауы	Орындау	қуаты, В	Қуат коэффициенті, кем емес	КЦТ (салада)** , К	Жарықтық ағын, лм	Жарық беру лм/Вт	Жар. ағ. пульст.қоз ф.
Code	Name	Execution	Rated power, W	Power factor, not less	**CCT (in sphere)** , К	Luminous flux, lm	Luminous efficiency, lm/W	Luminous flux flickering
1224006860	HB LED 100	D120 5000K G3	94	> 0,96	5000	14800	157	<1%
1224006820	HB LED 100	D60 5000K G3						
1224006850	HB LED 100	D90 5000K G3						
1224006910	HB LED 150	D120 5000K G3	138	> 0,97		22600	164	<2%
1224006920	HB LED 150	D140 5000K G3						
1224006880	HB LED 150	D30 5000K G3						
1224006890	HB LED 150	D60 5000K G3						
1224006900	HB LED 150	D90 5000K G3	186	> 0,96		31000	167	<1%
1224006960	HB LED 200	D120 5000K G3						
1224006970	HB LED 200	D140 5000K G3						
1224006940	HB LED 200	D60 5000K G3						
1224006950	HB LED 200	D90 5000K G3	230			35400	154	
1224006990	HB LED 250 *	D60 5000K G3						
1224008460	HB LED 250 *	D60 HFD 5000K G3						
1224007000	HB LED 250 *	D90 5000K G3	48			34800	151	
1224006810	HB LED 50	D120 5000K G3						
1224006830	HB LED 50	D140 5000K G3						

Рабочее напряжение питания DC, В	Рабочее напряжение питания AC, В	Угол рассеивания, °	Пусковой ток, А	Вр.импульса пуск.тока, мкс	Масса, кг	Длина(A), мм	Ширина (B), мм	Высота(C), мм	Установочный размер (D), мм
DC, В қуат көзінің жұмыстық кернеуі	AC, В қуат көзінің жұмыстық кернеуі	Шашырау бұрышы, °	Іске қосутғы, А	Іске қосу тоғының импульс уақыты, мкс	Салмағы, кг	Ұзындығы (A), мм	Ені (B), мм	Биіктігі (C), мм	Орнату өлшемі (D), мм
Power supply DC voltage, V	Power supply AC voltage, V	Light distribution angle, °	Inrush current, A	Inrush current pulse time, μs	Weight, kg	Length (A), mm	Width (B), mm	Height (C), mm	Mounting dimension (D), mm
142-431	100-305	D120		500					
128-431		D60	50	360					
		D90							
127-300	90-305	D120	64	124	3,61		237		
		D140							
		D30							
		D60							
		D90							
		D120							
D140	76	250							
D60									
128-431		D90	65,5	400					
127-300		D60	13,6	2520	6,71		477	233	
142-431	100-305		45	1200					
127-300	90-305	D90	13,6	2520					
142-431	100-305	D120	50	300	2,9		117	124	
		D140							

Артикул	Наименование	Исполнение	Мощность, Вт	Коэф. мощности, не менее	КЦТ (в сфере)** , К	Световой поток, лм	Свет. отдача, лм/Вт	Коэф. пульс. св. пот			
Артикул	Атауы	Орындау	қуаты, В	Қуат коэффициенті, кем емес	КЦТ (салада)** , К	Жарықтық ағын, лм	Жарық беру лм/Вт	Жар. ағ. пульст.қоз ф.			
Code	Name	Execution	Rated power, W	Power factor, not less	**CCT (in sphere)** , К	Luminous flux, lm	Luminous efficiency, lm/W	Luminous flux flickering			
1224006790	HB LED 50	D60 5000K G3	48	> 0,96	5000	7600	158	<1%			
1224006800	HB LED 50	D90 5000K G3									
1224014290	HB LED 50	D90 HFD 5000K G3									
1224009890	HB LED 500 *	D60 5000K G3 VMZ	460						4000	22600	164
1224013710	HB LED 75	D90 5000K G3	70								
1224011140	HB LED G3 100W	D60 840 HG	94								
1224011160	HB LED G3 100W	D90 840 HG									
1224011440	HB LED G3 100W	D90 840 HG DALI			138	29000	156				
1224011170	HB LED G3 150W	D120 840 HG									
1224011240	HB LED G3 200W		186								
1224011330	HB LED G3 250W *	D30 840 HG	230		5000	44000	152				
1224009160	HB LED G3 300W	D90 850 HG	290						29000	156	
1224013380	HB LED G3 3x75W	D30 850 HG	186		4000	7600	158				
1224011370	HB LED G3 50W	D120 840 HG	48								
1224011390	HB LED G3 50W	D60 840 HG									
1224014100	HB LED G3 75W	D120 840 HG	70		5000	10400	149				
1224012710	HB LED G3 75W	D120 850 HG									
1224011420	HB LED G3 75W	D140 840 HG									
1224012690	HB LED G3 75W	D30 850 HG									
1224011480	HB LED G3 75W	D60 840 HG									
								4000			

Рабочее напряжение питания DC, В	Рабочее напряжение питания AC, В	Угол рассеивания, °	Пусковой ток, А	Вр.импульса пуск.тока, мкс	Масса, кг	Длина(A), мм	Ширина (B), мм	Высота(C), мм	Установочный размер (D), мм
DC, В қуат кезінің жұмыстық кернеуі	AC, В қуат кезінің жұмыстық кернеуі	Шашырау бұрышы, °	Іске қосуды, А	Іске қосу тоғының импульс уақыты, мкс	Салмағы, кг	Ұзындығы (A), мм	Ені (B), мм	Биіктігі (C), мм	Орнату өлшемі (D), мм
Power supply DC voltage, V	Power supply AC voltage, V	Light distribution angle, °	Inrush current, A	Inrush current pulse time, μs	Weight, kg	Length (A), mm	Width (B), mm	Height (C), mm	Mounting dimension (D), mm
142-431	100-305	D60	50	300	2,9	480	117	124	180
		D90							
127-420	90-305	D60	52	760	14,7	957	485	359	
142-431	100-305	D90	50	300	2,9	480	117	124	
		D60		500					
128-431	90-305	D90	60	360	3,61	480	237	124	
142-431	100-305			500					
127-300	90-305	D120	64	124	4,61	480	357	233	
128-431			65,5	400					
127-420			D30	52					
142-431	100-305	D90	45	1200	10	720	480	275	
128-431	90-305	D30	65,5	400	4,61	480	357	124	
142-431	100-305	D120	50	300	2,9		117		
		D60							
		D120							
		D140							
		D30							
		D60							

Артикул	Наименование	Исполнение	Мощность, Вт	Коэф. мощности, не менее	КЦТ (в сфере)** , К	Световой поток, лм	Свет. отдача, лм/Вт	Коэф. пульс. св. пот
Артикул	Атауы	Орындау	куаты, В	Қуат коэффициенті, кем емес	КЦТ (салада)** , К	Жарықтық ағын, лм	Жарық беру лм/Вт	Жар. ағ. пульс.коэф.
Code	Name	Execution	Rated power, W	Power factor, not less	**CCT (in sphere)** , К	Luminous flux, lm	Luminous efficiency, lm/W	Luminous flux flickering
1224010760	HB LED G3 75W	D60 850 HG	70	> 0,96	5000	10400	149	<1%
1224011430	HB LED G3 75W	D90 840 HG DALI			4000			
1224012700	HB LED G3 75W	D90 850 HG			5000			

### **ru** Примечания:

- \*\* КЦТ (в сфере) - коррелированная цветовая температура излучения светильника, измеренная в интегрирующей сфере.
- Допустимое отклонение величин: мощности, светового потока, массы от номинальных значений составляет  $\pm 10\%$ .
- Допустимое отклонение значений КЦТ от номинального значения составляет  $\pm 300\text{K}$ .
- Светильники рассчитаны для работы в сети переменного тока 230 В, 50-60 Гц ( $\pm 0,4$  Гц) и постоянного тока 230 В.
- Питающая сеть должна быть защищена от коммутационных и грозовых импульсных помех.
- Качество электроэнергии должно соответствовать ГОСТ 32144-2013.
- Световой поток в аварийном режиме, указанный в %, является процентным содержанием от номинального потока.
- Климатическое исполнение УХЛ1\* соответствует ГОСТ 15150-69, нижнее рабочее значение окружающего воздуха  $-40^\circ\text{C}$ , верхнее рабочее значение окружающего воздуха  $+55^\circ\text{C}$ .
- \*Для этих светильников значение допустимой окружающей температуры следующее:
  - HB LED 250 D60 5000K G3  $-40^\circ\text{C}..+40^\circ\text{C}$
  - HB LED 250 D60 HFD 5000K G3  $-40^\circ\text{C}..+40^\circ\text{C}$
  - HB LED 250 D90 5000K G3  $-40^\circ\text{C}..+40^\circ\text{C}$
  - HB LED 500 D60 5000K G3 VMZ  $-40^\circ\text{C}..+40^\circ\text{C}$
  - HB LED G3 250W D30 840 HG  $-40^\circ\text{C}..+40^\circ\text{C}$
- Степень IP соответствует ГОСТ IEC 60598-1-2017.
- Тип рассеивателя: Линзы из поликарбоната.
- Подробнее об указанных в таблице размерах светильника смотрите в разделе "Габаритные и установочные размеры светильника".
- Все параметры светильников указаны при номинальном напряжении питания и нормальных условиях эксплуатации.

### **kaz** Ескертулер:

- КТТ (сферада)-шырақтың сәулеленуіндегі корреляцияланған түстік температурасы, интегралданған сферада өлшенген.
- Шаманың ауытқу шегі: қуат, жарық ағыны, мөлшері номиналды маңыздың  $\pm 10\%$  құрайды.
- КЦТ маңызының ауытқу шегі номиналды маңыздың  $\pm 300\text{K}$  құрайды.
- Шамшырақтар 230 В, 50-60 Гц ( $\pm 0,4$  Гц) айнымалы ток желісінде, 230 В тұрақты ток желісінде жүйесінде жұмыс жасауға есептелінген.
- Қуаттандыру желісі коммуникациялық және найзағай кедергілерінен қорғанылуы тиіс.
- Электр энергиясының сапасы ГОСТ 32144-2013 сәйкес келуі керек.

Рабочее напряжение питания DC, В	Рабочее напряжение питания AC, В	Угол рассеивания, °	Пусковой ток, А	Вр.импульса пуск.тока, мкс	Масса, кг	Длина(A), мм	Ширина (B), мм	Высота(C), мм	Установочный размер (D), мм
DC, В қуат көзінің жұмыстық кернеуі	AC, В қуат көзінің жұмыстық кернеуі	Шашырау бұрышы, °	Іске қосуды, А	Іске қосу тоғының импульс уақыты, мкс	Салмағы, кг	Ұзындығы (A), мм	Ені (B), мм	Биіктігі (C), мм	Орнату өлшемі (D), мм
Power supply DC voltage, V	Power supply AC voltage, V	Light distribution angle, °	Inrush current, A	Inrush current pulse time, μs	Weight, kg	Length (A), mm	Width (B), mm	Height (C), mm	Mounting dimension (D), mm
142-431	100-305	D60	50	300	2,9	480	117	124	180
		D90							

- % көрсетілген апаттық режимдегі жарық ағыны номинал ағынның пайыздық мөлшері болып табылады.
- Ауа райының мәні УХЛ1\* 15150-69 МЕМСТ-іне , қоршаған ауаның төмен жұмыс мәні -40°C, қоршаған ауаның жоғарғы жұмыс мәні сәйкес келеді +55°C.
- \*Осы шамшырақтар үшін рұқсат етілген қоршаған температуралық нұсқаулар келесі болады:
  - HB LED 250 D60 5000K G3 -40°C..+40°C
  - HB LED 250 D60 HFD 5000K G3 -40°C..+40°C
  - HB LED 250 D90 5000K G3 -40°C..+40°C
  - HB LED 500 D60 5000K G3 VMZ -40°C..+40°C
  - HB LED G3 250W D30 840 HG -40°C..+40°C
- Қорғау дәрежесі IP, МЕМСТ IEC 60598-1-2017 сәйкес келеді.
- Қорғаныш шыны түрі:Поликарбонаттан жасалған линзалар.
- Кестеде көрсетілген шамдалдың өлшемдері туралы толығырақ мәліметті "Шамдалдың габариттік және орнату өлшемдері" бөлімінен қараңыз.
- Шырақтардың барлық параметрлері қуат көзінің номиналды кернеуінде және пайдаланудың қалыпты жағдайларында көрсетілген.

**en Notes:**

- CCT (in sphere) – correlated color temperature of luminaire’s light which was measured in integrating sphere
- Permissible deviation of parameters: power, luminous flux, weight from nominal values are  $\pm 10\%$ .
- Permissible deviation of CCT value from nominal value is  $\pm 300K$ .
- The luminaires are designed for operation in AC 230 V, 50-60 Hz ( $\pm 0.4$  Hz) and DC 230 V network.
- The supply mains must be protected from communication and electric impulse noise.
- The main characteristics of line voltages at a network user’s supply terminals in public AC electricity networks should comply EN 50160-2010.
- Luminous flux in emergency mode shown in %, is a percent of nominal value.
- Climatic application УХЛ1\* according to IEC 60721-2-1, lowest operating temperature is -40°C, highest operating temperature is +55°C.
- \*Ambient temperature is:
  - HB LED 250 D60 5000K G3 -40°C..+40°C

- HB LED 250 D60 HFD 5000K G3 -40°C..+40°C
- HB LED 250 D90 5000K G3 -40°C..+40°C
- HB LED 500 D60 5000K G3 VMZ -40°C..+40°C
- HB LED G3 250W D30 840 HG -40°C..+40°C
- Luminaire corresponds to the protection classification IP by IEC 60529.
- Diffuser type: Polycarbonate lenses.
- Further information about luminaire's dimensions shown in the table, please see "Overall and installation dimensions" section.
- All properties of luminaries are stated for nominal mains supply voltage and normal operating conditions.

## Комплект поставки

- Светильник, шт - 1
- Паспорт, шт - 1
- Упаковка, шт - 1

## Назначение и общие сведения

- Светильник потолочный, на полупроводниковых источниках света (светодиодах), предназначен для общего освещения административно-общественных и производственных зданий.
- Источник света, содержащийся в светильнике, может быть заменен только производителем или его сервисным агентом.
- Светильник соответствует требованиям ТР ТС и ТР ЕАЭС.
- Для светильников, управляемых по DALI протоколу, регулирование светового потока осуществляется в диапазоне от 1 до 100%.

## Указания по технике безопасности

- Не производить никаких работ со светильником при поданном на него напряжении.

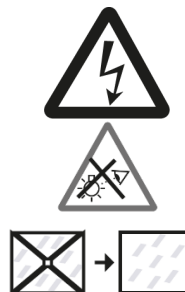
- Запрещается эксплуатация светильника без защитного заземления.

- Рабочее положение светильника должно исключать возможность смотреть на источник света с расстояния менее 0,5 м.

- Запрещается эксплуатация светильника с поврежденным рассеивателем.

- Запрещается самостоятельно производить разборку, ремонт или модификацию светильника. В случае возникновения неисправности необходимо сразу отключить светильник от питающей сети и обратиться на завод-изготовитель или в специализированную службу по ремонту и обслуживанию светильников.

- Светильники на полупроводниковых источниках света (светодиодах) относятся к малоопасным твердым бытовым отходам и утилизируются в соответствии с ГОСТ Р 55102-2012.

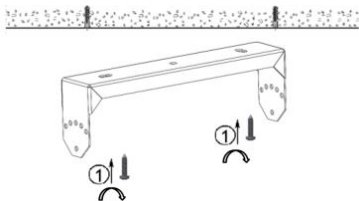


## Правила эксплуатации и установка

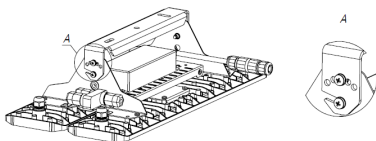
Эксплуатация светильника должна производиться в соответствии с «Правилами технической эксплуатации электроустановок потребителей». Установку, чистку светильника и замену компонентов производить только при отключенном питании. Очистку рассеивателя светильника производить по мере его загрязнения, мягкой тканью, смоченной в мыльном растворе. Внимание! Повреждение и загрязнение оптических элементов (линз, рассеивателей и светодиодов) приводит к уменьшению эффективности и преждевременному выходу светильника из строя.

1. Запрещается устанавливать светильник оптической частью вверх.
2. Распаковать светильник.

3. Демонтировать кронштейн со светильника, открутив 4 винта, закрепить кронштейн на опорной поверхности (винты для крепления к опорной поверхности в комплект поставки не входят).



4. Установить светильник в необходимое положение, закрутив винты кронштейна (M5x16).

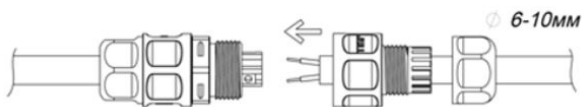


5. Подключение светильника к питающей сети (диаметр подключаемого кабеля 6-10 мм, максимальное сечение провода 2,5 мм<sup>2</sup>).

Разобрать коннектор. Зачистить изоляцию питающего кабеля (ПК), внешнюю-20 мм, внутреннюю - 8-10 мм. Завести ПК через гайку коннектора и подключить провода к клемной колодке в соответствии с полярностью: L , N, PE. Собрать коннектор, закрутив гайку до сжатия уплотнительной резинки. Момент затяжки винтов клемника 0,5 Нм.

Подключение к устройству управления по протоколу DALI.

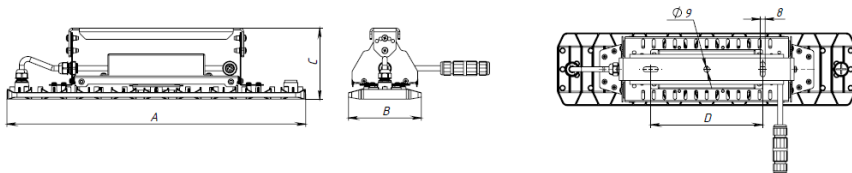
Подключить кабель от системы управления DALI к кабелю с этикеткой "DA-L DA-N" через герметичный кабельный соединитель в соответствии с полярностью: "DA+" - "L", "DA-" -"N".



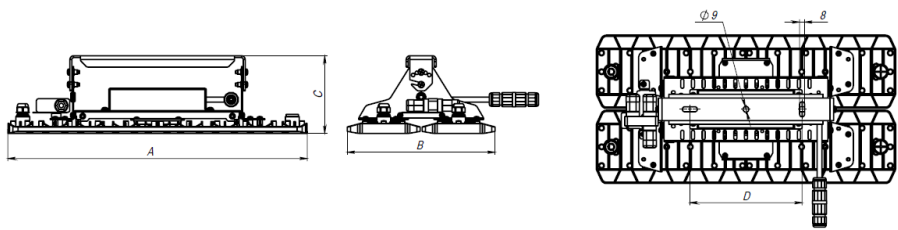
**Установку и подключение светильника должен выполнять специалист –электромонтажник, соответствующей квалификации.**

## Габаритные и установочные размеры светильника

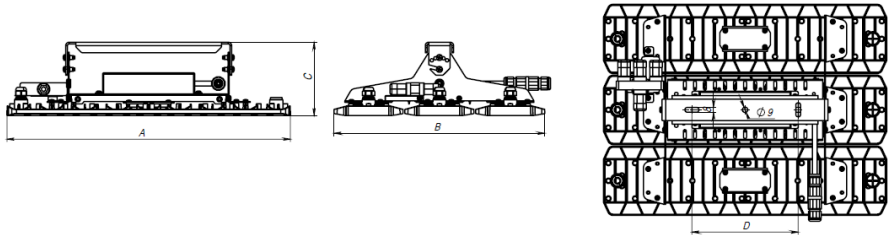
1. HB LED 50 G3



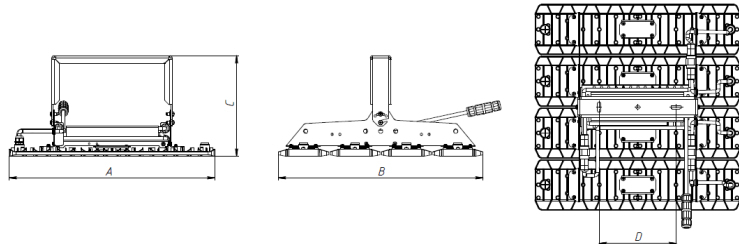
2. HB LED 100,150 G3



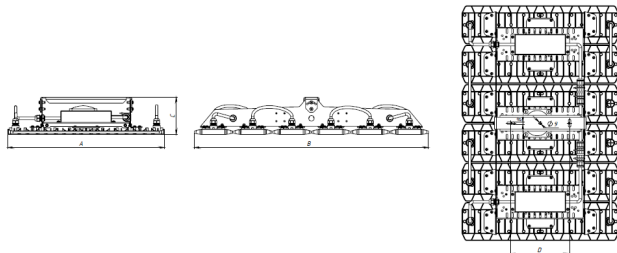
3. HB LED 200 G3



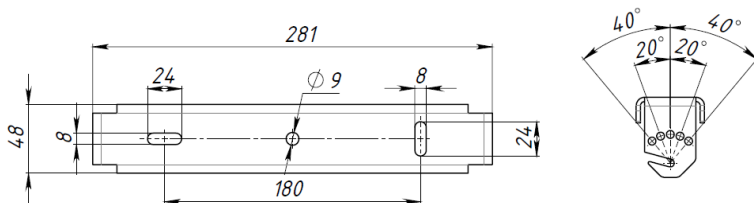
4. HB LED 250 G3



5. HB LED 300 G3

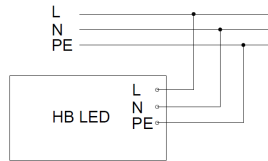


6. Установочные размеры кронштейна и углы поворота светильника

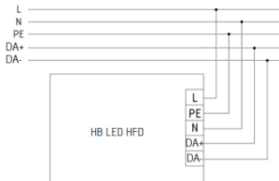


## Схема подключения

1. Схема подключения светильника к питающей сети.



2. Схема подключения светильника к питающей сети с регулируемым драйвером по системе DALI .



## Гарантийные обязательства

- Завод-изготовитель обязуется безвозмездно отремонтировать или заменить светильник вышедший из строя не по вине покупателя в условиях нормальной эксплуатации, в течение гарантийного срока.
- Светильник является обслуживаемым прибором. При установке светильника необходимо предусмотреть возможность свободного доступа для его обслуживания или ремонта. Завод-производитель не несет ответственности и не компенсирует затраты, связанные со строительно-монтажными работами и наймом специальной техники при отсутствии свободного доступа к светильнику для его обслуживания или ремонта.
- Гарантийный срок – 60 месяцев с даты поставки светильника.
- Гарантийные обязательства не признаются в отношении изменения оттенков окрашенных поверхностей и пластиковых частей в процессе эксплуатации.
- Гарантийный срок на блоки резервного питания (поставляемые в комплекте с аккумуляторной батареей), а также на компоненты систем управления освещением (поставляемые без светильников), составляет 12 (двенадцать) месяцев с даты поставки.
- Световой поток в течение гарантийного срока сохраняется на уровне не ниже 70% от заявляемого номинального светового потока, значение коррелированной цветовой температуры и область допустимых значений коррелированной цветовой температуры в течение гарантийного срока - согласно приведенным в ГОСТ 34819-2021.
- Гарантия сохраняется в течение указанного срока при условии, что сборка, монтаж и эксплуатация светильников производится специально обученным техническим персоналом и в соответствии с паспортом на изделие.
- Срок службы светильников в нормальных климатических условиях при соблюдении правил монтажа и эксплуатации составляет:  
8 лет – для светильников, корпус и/или оптическая часть (рассеиватель) которых изготовлены из полимерных материалов.  
10 лет – для остальных светильников.
- Производитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию изделия улучшающие потребительские свойства. Кроме того, производитель не несет ответственности за возможные опечатки и ошибки, возникшие при печати.

- Хранение.

Светильники должны храниться в отопляемых и вентилируемых складах, хранилищах с кондиционированием воздуха, расположенных в любом макроклиматическом районе при температуре от +5 до +40°С и относительной влажности не более 80%.

NiCd, NiMH аккумуляторы: Температурный диапазон +5 до +40°С

При длительном хранении более полугода рекомендуется производить заряд аккумуляторов – 5 циклов заряда разряда.

Условия транспортирования светильников должны соответствовать группе “Ж” ГОСТ 23216.

Транспортировать в упаковке производителя любым видом транспорта при условии защиты от механических повреждений и непосредственного воздействия атмосферных осадков.

- Полезный срок службы светильника при температуре окружающей среды от минус 20°С до +20°С, ограничивается уровнем сохранения светового потока 80% от первоначального, при доле фатальных отказов не более 10%.
- Полезный срок службы светильника при температуре окружающей среды от минус 20°С до +20°С, L80F10 = 70000 часов.
- Полезный срок службы светильника при температуре окружающей среды от минус 40°С до +35°С, L70F50= 50000 часов.
- Выход из строя единичных светодиодов светильника в количестве 10% и менее не является гарантийным случаем.

**Свидетельство о приемке**

Светильник соответствует ТУ 27.40.25-001-88466159-2019 и признан годным к эксплуатации. Светильник сертифицирован.

Информация о дате выпуска, контролере и упаковщике указана на титульном листе.

Завод-изготовитель: ООО "МГК "Световые Технологии"

Адрес завода-изготовителя: 390010,Россия, г. Рязань, ул. Магистральная д.10 а.

Дата продажи \_\_\_\_\_

Штамп магазина

---

Более подробную информацию Вы можете найти на нашем сайте [www.LTcompany.com](http://www.LTcompany.com)

Телефон бесплатной горячей линии

8 800 333-23-77

## Жеткізілім жиынтығы

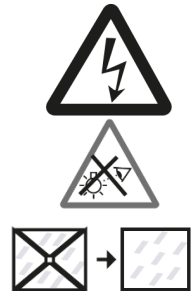
- Шамдал, дана - 1
- Төлқұжат, дана - 1
- Орам, дана - 1

## Міндетті және жалпы мәліметтер

- төбелі шамшырақ, жартылай өткізгішті жарық көздерінде (жарық диодтарында) әкімшілік-қоғамдық үй-жайларды және өндірістік ғимараттарды жалпы жарықтандыру үшін арналған.
- Шамшырақтың қуаттандыру көзін өндіруші немесе оның қызмет көрсету агенті арқылы ауыстырыға болады.
- Шам КО ТР ,ЕЭО ТР талаптарына сәйкес келеді.
- DALI хаттамасымен басқарылатын шырақтар үшін жарық ағынының реттелімі 1 мен 100 % диапазонында орындалады.

## Міндеті және жалпы мәліметтер

- Тоқ жүйесінде кернеу берген кезде шамшашырақпен ешқандай жұмыс жүргізуге болмайды.
- Қорғаныс жерге қосу қамтамасыз етілмеген шамшырақты эксплуатациялауға тыйым салынады.
- Шамшырақтың жұмыс орны жарық көзіне 0,5 м кем қашықтықтан қарау мүмкіндігін шектейтіндей орналасуы керек.
- Шашыратқышы бүлінген шамшырақты эксплуатациялауға тыйым салынады.



- Шамдалды түрлендіру, жөндеу немесе өздігінен бөлшектеу тыйым салынады. Жарамсыздығы байқала бастаған кезде шамдалды жеткізу желісінен өшіру керек және зауыт-өндірушіге немесе арнайы жөндеу мен қызмет көрсету орталықтарына көрсету керек. Жартылай өткізгіш Жарық көздеріндегі (жарықдиодты) шамдар аз - қауіпті қатты тұрмыстық қалдықтарға жатады және Р 55102-2012 ГОСТ сәйкес кәдеге жаратылады.

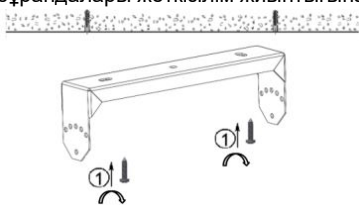
## Пайдалану және орнату қондыру ережелері

Шамшырақтың пайдалану "Тұтынушылардың электр қондырғыларын техникалық пайдалану ережелеріне " сәйкес келу керек.

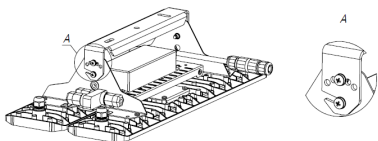
Орнату, шамды тазалау және компоненті ауыстыру тек тоқтан ажыратылған кезде жүргізуге болады. Шамшырақтың шашыратқышын ластанған сайын сабын ерітіндісінде суланған жұмсақ матамен тазалау қажет. Назар аударыңыз! Оптикалық элементтердің (линзалардың, шашыратқыштар мен жарық диодтардың) зақымдалуы мен ластануы шырағданның тиімділігінің азаюына және оның мерзімінен бұрын істен шығуына әкеп соқтырады.

1. Шамды оптикалық бөлігін жоғары қойып орнатуға тыйым салынады.
2. Шырақты орамадан шығарыңыз.

3. 4 бұранданы бұрап, шырақтан кронштейнді бөлшектеңіз, кронштейнді тірек бетіне бекітіңіз (тірек бетіне бекіту бұрандалары жеткізілім жиынтығына кірмейді).

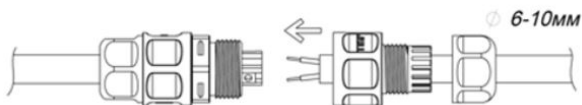


4. Қажетті күйде шырақты орнатыңыз, кронштейннің бұрандаларын бұрай отырып (M5x16).



5. Шырақты қуат көзі желісіне қосыңыз (қосылатын кабельдің диаметрі 6-10 мм, сымның максималды қимасы 2,5 мм<sup>2</sup>). Коннекторды бөлшектеңіз. Қуат көзі кабелінің (ҚК) оқшаулағышын тазалау, сыртқы-20 мм, ішкі - 8-10 мм. Қуат көзі кабелін коннектор сомыны арқылы қосыңыз және сымдарды кереғарлықты сақтай отырып клеммдік қалыпқа қосыңыз: L, N, PE. Тығыздағыш серпімді сығылғанға дейін сомынды бұрап, коннекторды жинаңыз. Ұстатқыш бұранданың тартылу сәті 0,5 Н·м.

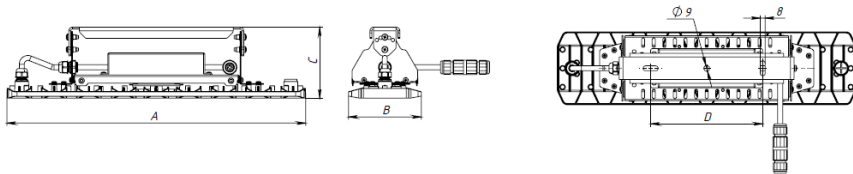
Кабельді Dalі басқару жүйесінен "da-L DA-N" жапсырмасы бар кабельге полярлыққа сәйкес герметикалық кабель қосқышы арқылы қосыңыз: "DA+" - "L", "DA-" - "N".



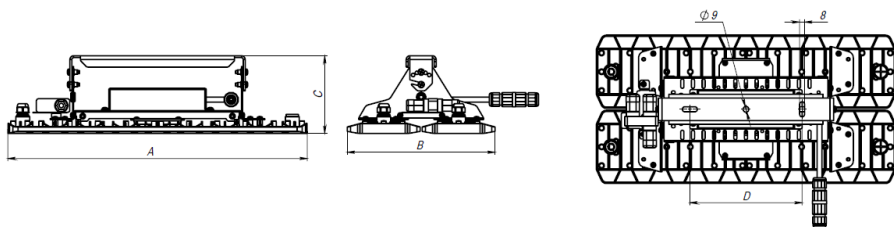
**Шамшырақты орнату және қосу жұмыстарын маман - біліктілігі сәйкес электрмонтаждаушы орындауы керек.**

**Шамшырақтың габариттік және орнату өлшемдері**

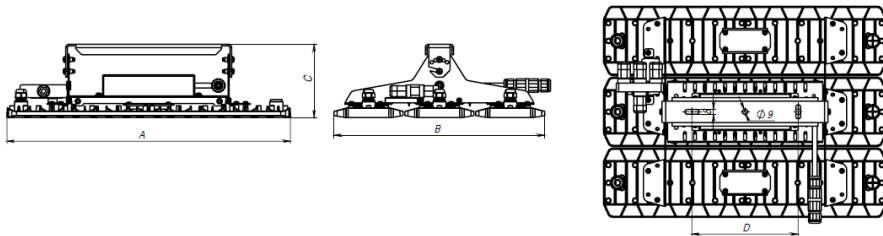
1. HB LED 50 G3



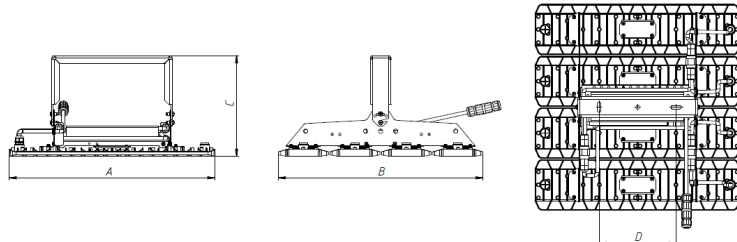
2. HB LED 100,150 G3



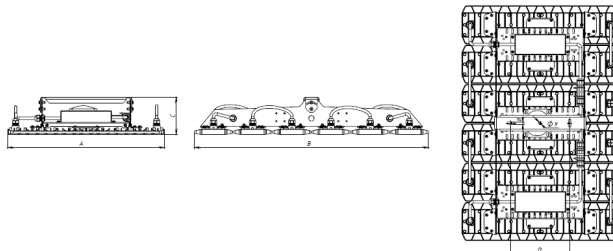
3. HB LED 200 G3



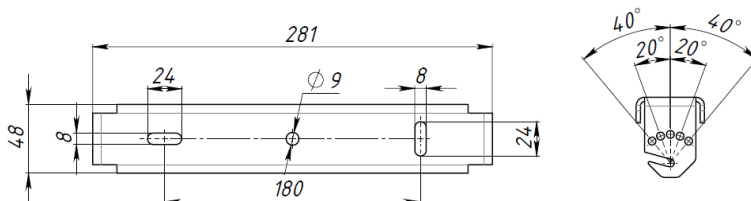
4. HB LED 250 G3



5. HB LED 300 G3

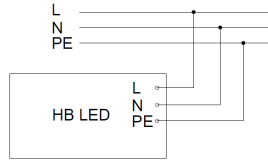


6. Кронштейндерді орнату өлшемдері және шамның айналу бұрыштары

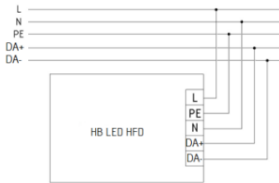


## Қосу сызбасы

1. Шамдалдың қуаттандыру желісіне қосылу сызбасы.



2. Шамдалдың DALI жүйесі бойынша реттейтін драйвері бар қуаттандыру желісіне қосылу сызбасы.



## Кепілдік міндеттемелері

- Өндіруші зауыт кепілдік мерзім кезеңінде қалыпты пайдаланылған және орнату ережелері сақталған жағдайда сатып алушының кінәсінен тыс істен шыққан шамшырақты ақысыз жөндеуге немесе алмастыруға міндеттенеді.
- Шамшырақ қызмет көрсету құрылғысы боп табылады. Шамшырақты қондырғанда оның еркін қызмет көрсету немесе жөндеу кезіндегі кедергісіз қол жеткізуін қамтамасыз ету қажет. Өндіруші-зауыт шамшырақтың техникалық қызмет көрсету немесе жөндеу жұмыстарын өткізу үшін шамшыраққа еркін қол жеткізу болмаған кезде құрылыс жұмыстары немесе арнайы жабдықтарды жалдауға байланысты шығындарды өтемейді және оған жауапты емес.
- Кепілдік мерзімі - шамшырақ жеткізілген күннен бастап 60 ай.
- Кепілдік міндеттері эксплуатация барысында боялған беттің және пластик беттердің өзгеруіне орындалмайды.
- Резервтік қоректендіру блоктарының (аккумулятор батареясымен жинақта жеткізілетін), сонымен бірге жарықтандыруды басқару жүйесінің құраушыларының кепілдік мерзімі жеткізілген күннен бастап 12 (он екі) айды құрайды.
- Жарық ағыны кепілдік мерзімінің барысында ұсынылатын номинал жарық ағынынан 70% төмен емес деңгейінде сақталады, кепілдік мерзімінің барысында өзгертілген түс температурасының мәні және өзгертілген түс температурасының рұқсат етілген мәндерінің аумағы - MEMCT 34819-2021 келтірілген мәндерге сәйкес.
- Жинақтау, қондыру және қызмет көрсетуі өнімге берілген төлқұжатқа сәйкес келетін болса, кепілдік көрсетілген мерзімге дейін сақталынады.
- Қалыпты климаттық жағдайда монтаж және эксплуатация ережелерін орындаған кезде шамшырақтардың жарамдылық мерзімі келесідей болады:
  - 8 жыл - корпусы және/немесе оптикалық бөлігі (шашыратқыш) полимер материалдан жасалған,
  - 10 жыл - басқа шамдалдар үшін.
- Өндірушіде осы бұйымның құрылымына тұтыну қасиеттерін жақсарту мақсатында өзгерістер енгізу құқығы болады. Сонымен қатар, өндіруді баспа барысындағы баспа қателері мен басқа да қателер үшін жауапты болмайды.

- Сақтау және тасымалдау.  
Шамдал жылытылатын және желдетілетін, ауаны баптайтын қоймаларда сақталуы тиіс, кез-келген микроклиматты аймақтарда температурасы +5 тан +40°C дейін және қатысты ылғалдылығы 80% көп емес жағдайда бейімделінген.  
NiCd, NiMH аккумуляторлары: Температуралық диапазондары +5 до +40°C  
Жарты жылдан астам уақытта сақтау үшін аккумулятор қуаттандыруы -5 қуатсыздандыру циклімен істен шығуы ұсынылады. Шамдалдарды тасымалдау шарттары МЕМСТ 23216 «Ж» тобымен сәйкес болуы қажет.  
Кез келген тасымалмен өндірушінің қаптамасымен тасымалдауға болады, тек механикалық ақаулардан сақтық және атмосфералық шөгудің етуінен шарты болған жағдайда.
- Шырақтың пайдалы қызмет ету мерзімі қоршаған ортаның температурасы минус 20 ° C - тан +20 ° C-қа дейін, жарық ағынының бастапқы деңгейден 80% сақтау деңгейімен шектеледі, өлімге әкелетін сәтсіздіктер үлесі 10% аспайды%.
- Шырақтың қоршаған орта температурасында пайдалы қызмет мерзімі минус 20°C - тан +20 ° C-қа дейін, L80F10 = 70000 сағат.
- Шырақтың қоршаған орта температурасында пайдалы қызмет мерзімі минус 40°C - тан +35 ° C - қа дейін, L70F50= 50000 сағат.
- 10% немесе одан аз мөлшердегі жалғыз жарық диодтарының істен шығуы кепілдік жағдайы болып табылмайды.

### **Қабылдау туралы куәлік**

Шырақ ТУ 27.40.25-001-88466159-2019 сәйкес және қолдануға жарамды болып табылды. Шырақ сертифицикакталған.

Шығарылған күні, бақылаушы және ораушы туралы ақпарат басты бетте көрсетілген.

Өндіруші зауыт: "МГК"ЖШҚ Жарық Технологиялары""

Өндіруші зауыттың мекен-жайы: 390010, Ресей, Рязань қ., Магистральная көш., 10 а үй.

Сату күні \_\_\_\_\_

Дүкен мөртаңбасы

---

Толық ақпаратты сіз біздің веб-сайтымызда [www.LTcompany.com](http://www.LTcompany.com) көре аласыз.

Тегін желісінің телефоны

8 800 099-77-70

## DELIVERY SET

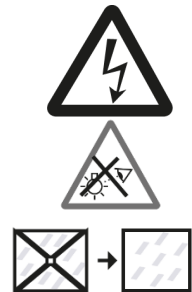
- Luminaire, pcs - 1
- Manual, pcs - 1
- Package, pcs - 1

## FUNCTION

- Ceiling luminaire with LED light source is designed for general illumination of administrative, public and industrial buildings.
- Replacement of the luminaire light source is available in the factory or in a specialized service.
- Luminaire corresponds to the safety requirements IEC 60598-2-2, EN 55015.
- For luminaries with DALI protocol control, available luminous flux adjustment range is between 1% and 100%.

## SAFETY NOTICE

- Never work on the luminaire when voltage is switched on.
- Do not operate the luminaire without protective grounding.
- Position the luminaire to avoid long viewing into the luminaire at a distance of less than 0.5 m.
- Only operate the luminaire if the diffuser is undamaged.



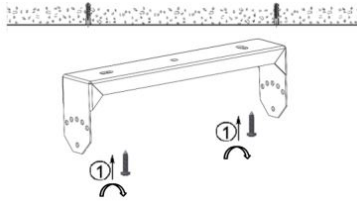
- Unauthorized disassembling, modification and repair is prohibited. In case of malfunction, the luminaire should be immediately switched off and report to manufacturer or specialized luminaire service.
- The LED luminaries are considered as low-hazard solid domestic waste and should be disposed according to Directive 2002/96/EC WEEE.

## INSTALLATION AND OPERATION RULES

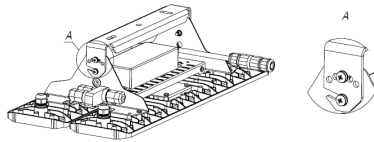
The luminaire should be used according to «Standard code of customer electrical installations». Installation, cleaning and replacing of the components should be done only with the main power off. The diffuser should be cleaned in case of pollution by means of a soft cloth moistened slightly with a mild detergent. Attention! Damage and contamination of optical parts (lenses, diffusers and LEDs) will reduce efficacy and will cause premature failure of the luminaire.

1. It is forbidden to install the lamp with the optical part up.
2. Unpack the luminaire.

3. Remove bracket from the luminaire by releasing 4 screws, attach the bracket to bearing surface (mounting hardware not included).



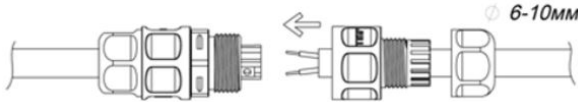
4. Set the luminaire into desired position, tighten bracket screws (M5x16).



5. Mains connection (cable diameter 6-10 mm, wire cross-section 2.5 mm<sup>2</sup> max.).

Disassemble the connector. Strip power cable, external insulation 20 mm, inner - 8-10 mm. Put cable through connector's nut and connect wires to terminals block according to polarity: L, N, PE. Assemble connector by tightening nut until sealing ring is firmly pressed. Terminals' tightening torque 0,5 Nm.

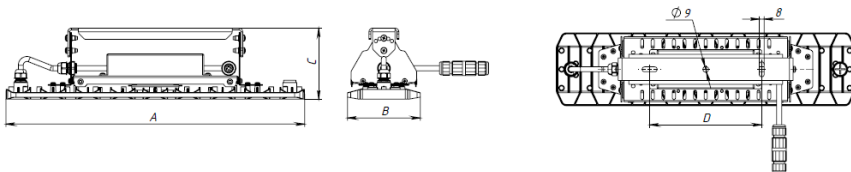
Connect the cable from the DALI control system to the cable labeled "DA-L DA-N" through a sealed cable connector according to the polarity: "DA+" - "L", "DA-" - "N".



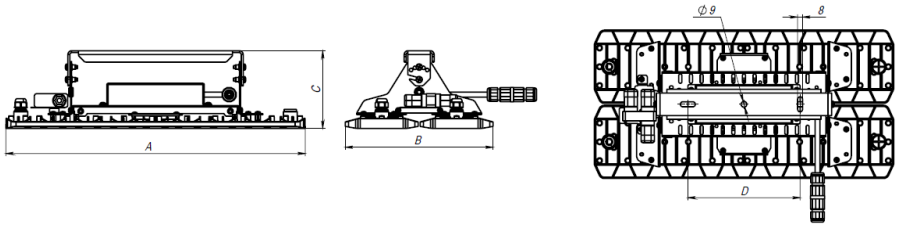
***These instructions assume expert knowledge corresponding to a completed professional education as an electrician.***

### Overall and installation dimensions, mm

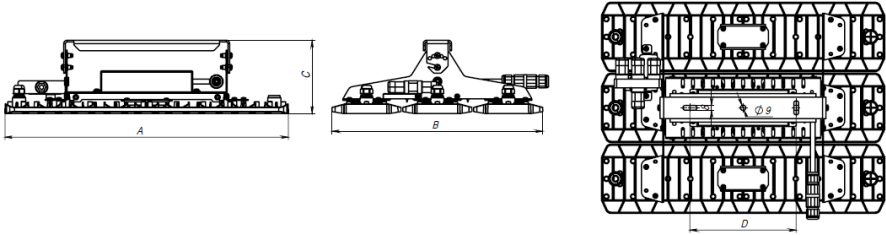
1. HB LED 50 G3



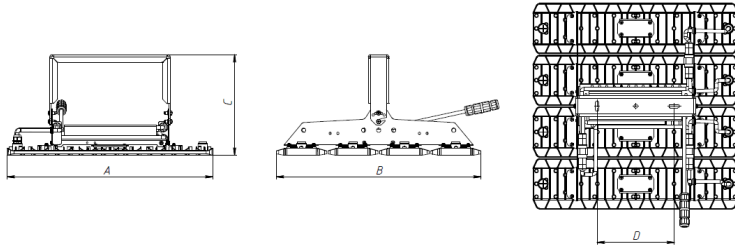
2. HB LED 100,150 G3



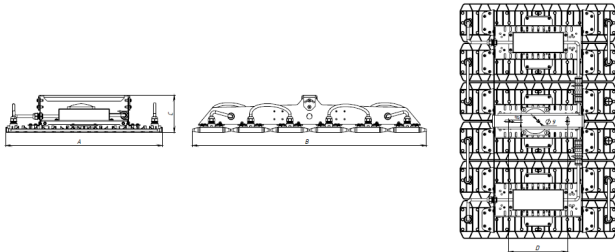
3. HB LED 200 G3



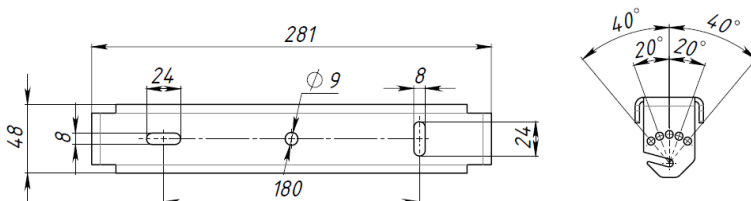
4. HB LED 250 G3



5. HB LED 300 G3

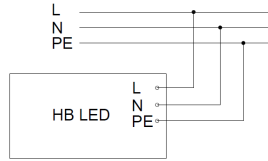


6. Bracket mounting dimensions and luminaire rotation angles

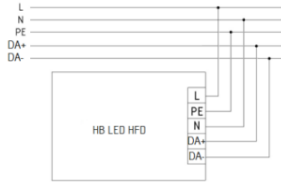


## CONNECTION SCHEMES

### 1. Mains connection scheme.



### 2. Mains connection scheme for luminaire with DALI regulated control gear.



## WARRANTY

- The manufacturer shall repair or replace a luminaire that has been found to be defective under normal use through no fault of the customer provided that it was delivered, stocked, mounted/installed and operated in conditions and according to the requirements specified in a product data sheet, engineering specifications, mounting and service instructions, delivery terms, rules for technical maintenance of electrical installations and other conditions agreed by the manufacturer and the customer during the warranty period or expanded warranty period specified below.
- The luminaire is a serviceable device. When installing the luminaire, free access should be provided for service or repair. The manufacturer is not responsible and will not compensate any expenses related to construction work, rental vehicles etc. in case the repair site is not readily accessible.  
The statutory warranty period is determined by the applicable law, and may vary from country to country. The manufacturer undertakes statutory warranty obligations in the amount and within the time frame stipulated by the applicable law.
- Warranty period - 60 months from date of delivery subject to terms and conditions specified herein and on the manufacturer's website at <https://www.ltcompany.com/en/terms/>
- Warranty does not apply to color change of painted surfaces and plastic parts during luminaire operation.
- The warranty period of emergency power supply units (supplied with rechargeable battery) and illumination control system components (supplied without luminaires) is limited to 12 (twelve) months from date of delivery.
- Warranty does not apply to color change of painted surfaces and plastic parts during luminaire operation.  
Luminous flux level is at least 70% of the nominal value during the warranty period.
- Warranty will cover the entire period, given that assembly, installation and operation of luminaires are handled by specialized technical personnel and according to the luminaire's manual.
- The service life of the luminaires under normal climatic conditions subject to installation and usage instructions is:
  - 8 years – for luminaires with body and/or optical parts (diffuser) made of polymeric materials.
  - 10 years - all other luminaires.

- The manufacturer reserves the right to make modifications to the product that improve its end-user performance.  
The manufacturer is not liable for typographical and other errors that may have occurred in printing.
- Storage.  
The luminaire should be stored in heated and ventilated warehouses, storages with conditioned air which situated at any climatic region and with temperature from +5 to +40°C and relative humidity not more than 80%.  
NiCd, NiMh batteries: Temperature range +5 to +40°C  
When storing for more than 6 months it is recommended to refresh batteries - 5 cycles of charging-discharging  
Transportation in manufacturer's package could be done by any mode of transport as long as protection from mechanical damage and precipitation is provided.
- Luminaire's service life at ambient temperature range from minus 20°C to +20°C is limited by decrease of luminous flux to 80% of initial value, with failure rate not exceeding 10%.
- Luminaire's service life at ambient temperature range from minus 20°C to +20°C, L80F10 = 70000 hours.
- Luminaire's service life at ambient temperature range from minus 20°C to +20°C, L70F50 = 50000 hours.
- Failure of individual LEDs is not covered by warranty unless total number of defect LEDs exceeds 10%.

### **ACCEPTANCE CERTIFICATE**

The luminaire meets the requirements of applicable EC directives.

Information regarding manufacture date, QA control and packer are placed at the front page.

Manufacturer: company LLC "IGC "Lighting Technologies"

-  
-

Company stamp

---

More information can be found on our website <https://www.ltcompany.com/en>

Hotline

0049 89 550 59 8611

02.04.2026 3:24:02